



# قِيُو

## قطرات للعينين

نشرة للمستهلك حسب انظمة الصيادلة (مستحضرات) لعام ١٩٨٦  
اقرأ النشرة بتمعن حتى آخرها قبل استعمال الدواء  
وزارة الصحة حددت شكل هذه النشرة، فحصت محتواها ووافقت عليه.  
في شباط ٢٠٠٨

### الوجبات:

كمية الوجبات المقبولة في حالة عدم وجود تعليمات من طبيب:  
١ - ٢ نقطة ثلاث مرات يومياً. كمية الجرعة للأطفال - بالنسبة للاستعمال  
للأطفال تحت سن السادسة يجب استشارة الطبيب. اذا لم يحدث تغيير خلال  
٣ ايام يجب إيقاف العلاج والتوجه الى الطبيب.  
انتبه:

لا تبلع! هذا الدواء معد للاستعمال الخارجي فقط.  
طريقة الاستعمال:

اغسل يديك جيداً إحن رأسك الى الخلف او استلق على الفراش وبواسطة  
اصبعك ابعده الجفن الاسفل عن العين قليلاً وفي الفراغ الذي نتج انقط الدواء  
واغمض عينيك خلال دقيقة الى دقيقتين. لا ترمش. اذا اعتقدت بأن النقطة  
لم تستوعب استعمال نقطة اخرى. نظف باقي السائل الموجود على جانب  
العين بواسطة قطعة قماش لمنع تلوث المحلول: احرص ان لا تلامس فتحة  
القنينة اي جسم آخر بما في ذلك الاصبع والعين. اغلق القنينة جيداً. بعد فتح  
القنينة للمرة الاولى.

### كيف تستطيع/ين المساعدة لانجاح العلاج:

عليك اكمال العلاج الموصى به من قبل الطبيب. حتى لو حدث تحسن في  
وضعك الصحي لا تنقطع عن استعمال الدواء دون استشارة الطبيب.  
امنع التسمم!

يجب حفظ هذا الدواء واي دواء آخر في مكان مغلق بعيداً عن متناول ايدي  
الاولاد و/او الاطفال وبهذا تمنع خطر التسمم.

اذا تناولت وجبة زائدة او بلع احد الاولاد من الدواء توجه رأساً الى غرفة  
الاستقبال في المستشفى وخذ علبه الدواء معك. لا تحاول التقيؤ دون  
تعليمات واضحة من الطبيب.

لا تناول هذا الدواء في الظلام. افحص الموصلة والجرعة في كل مرة تستعمل  
الدواء. ضع النظارات اذا كنت بحاجة لذلك.  
الحفظ:

حتى 25 درجة مئوية. لا جمدها. اغلق جيداً وامنع تسرب الهواء والرطوبة. لا  
تستعمل الدواء لمدة اكثر من شهر بعد فتح القنينة لأول مرة. وحتى حسب  
ظروف الرزم/التخزين الموصى بها فان الادوية تحفظ لمدة محدودة فقط. انتبه  
لتاريخ صلاحية الدواء. في حالات الشك عليك استشارة الصيدلي الذي زدك  
بالدواء. لا تحفظ ادوية مختلفة في نفس العلبه.

رقم التسجيل في وزارة الصحة: ٣٧.٩٩.٣١٧٢٨

فيشتر مختبرات (١٩٧٥) م.ض.ص.ب. ٣٩٠٧١ تل ابيب ٦١٣٩٠

Tetrahydrozoline HCL 0,05%

تركيبية المادة الفعالة وتركيزها:  
مركبات غير فعالة:

Purified Water, Povidone, Boric Acid, Sodium Chloride, Disodium EDTA,  
Benzalkonium Chloride, Borax.

الفعالية الطبية: تخفيف تهيجات خفيفة في العينين التي تسببها مواد  
مختلفة مثل: الدخان. الغبار. النباتات وما شابه.  
لا يستخدم هذا المستحضر لعلاج التهاب تلوث العينين  
متى يحظر استعمال المستحضر؟

لا يستعمل حال وجود حساسية لاحد مركبات الدواء. لا تستعمل هذا الدواء اذا  
تغير لون المحلول او اذا تعكر.

لا تستعمل/ي هذا الدواء دون استشارة الطبيب قبل البدء بالعلاج اذا كنت  
حاملاً في الثلث الاول/ الاخير او مرضعه. اذا كنت تعاني/ن او عانيت في  
الماضي من خلل في عمل القلب و/ او ارتفاع في ضغط الدم و/او جلوكوما.

### تحذيرات:

يجب عدم استعمال هذا الدواء في اوقات متقاربة او لفترة طويلة دون  
استشارة الطبيب.

هذا المستحضر يحتوي على المادة الواقية بنزلكونيوم كلوريد التي يمكن أن  
تتمصها العدسات اللاصقة اللينة.

يحظر استعمال المستحضر حين استعمال العدسات اللينة. يجب نزع  
العدسات قبل استعمال المستحضر ولا يمكن إرجاعها ثانية الا بعد مرور ما لا  
يقبل عن ١٥ دقيقة من تقطير العين بالدواء.

### تفاعلات بين الادوية:

اذا كنت تتناول/ين دواء آخر او انتهيت الان من العلاج بدواء اخر عليك ابلاغ  
الطبيب المعالج وذلك لتفادي الاخطار او عدم النجاعة الناجمة عن تفاعلات بين  
الادوية.

### اعراض جانبية:

بالاضافة الى الفعالية المرغوبة عند استعمال الدواء. قد تظهر اعراض جانبية.

### ظواهر تلزم تصرفاً خاصاً:

اذا حدث تغيير في الرؤية. او اذا عانيت آلام في العين. احمرار. تهيج في العينين  
او في حالات نادرة شعرت بالم في الرأس فعليك إيقاف العلاج والتوجه فوراً الى  
الطبيب. في كل حالة تشعر فيها باعراض جانبية لم تذكر في النشرة او اذا  
حدث تغيير في شعورك العام. استشر الطبيب فوراً.